

不一样的 英语 词汇书

音、形、意
统一记忆法

詹先觉◎著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

不一样的 英语 词汇书

音、形、意
统一记忆法

詹先觉◎著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

本书分为两个部分。第一部分介绍作者自创的英语单词拼读与记忆方法,即音素标注与词素划分法。该方法使读者在学习过程中逐渐掌握单词的发音规则及单词核心字母的含义,达到见词识音、见词识意的效果,最终可提高学习者的阅读速度,并轻松记忆海量单词。第二部分为该方法的应用实例及解析,作者通过直接对多种多样的单词进行音素标注,并划分词素,帮助读者更加全面、熟练地掌握单词的读音与词意。

本书可供高中生和准备四级考试的大学生使用,也可供广大对记忆英语单词感兴趣的读者阅读。

图书在版编目(CIP)数据

不一样的英语词汇书:音、形、意统一记忆法 / 詹先觉著. —上海:

上海交通大学出版社,2016

ISBN 978-7-313-15636-5

I. ①不… II. ①詹… III. ①英语—词汇—记忆术 IV. ①H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016) 第 186961 号

不一样的英语词汇书(音、形、意统一记忆法)

著 者: 詹先觉

出版发行: 上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出 版 人: 韩建民

印 刷: 常熟市文化印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

字 数: 273 千字

版 次: 2016 年 9 月第 1 版

书 号: ISBN 978-7-313-15636-5/F

定 价: 58.00 元

地 址: 上海市番禺路 951 号

电 话: 021-64071208

经 销: 全国新华书店

印 张: 18

印 次: 2016 年 9 月第 1 次印刷

版权所有 侵权必究

告 读 者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 0512-52219025

前 言

我们常见这样的情况,一个文盲,他能听会说,但不能读和写;一个受过教育的聋哑人能读能写,但不能听和说。听说在一门语言中以语音体现,读写以文字体现,二者本是分离的。任何一门有文字的语言,都是通过将语音和语义融入到文字中,从而将它文字化,即将音、形和义统一成一个整体。虽然汉语是以方块字体现的,但我们也可以在不改变汉语语音的前提下,用另一种文字表现它,拼音便是一种不太考究的表现方式。同样,英语也能以方块字体现,音译便是一种不太考究的表现方式。比如 sofa 译成沙发,flange 译成法兰。

为了更好地认识语言,我们有必要了解先辈们在创造它们时的精神。汉字主要靠字形体现语义,英语主要靠语音体现语义。字形靠眼睛认识,语音靠耳朵认识。汉字和英语单词在构建时在根本上是不同的。对汉字的记忆主要靠对汉字字形的把握;对英语单词的记忆主要靠对语音的把握。所以说想要很好地掌握英语,对语音再怎么强调都不为过。

中国人特有的象形文字(或表意文字)思维习惯,重字形轻读音,这在英语学习上是错误的,所以有必要矫正这一思维。

为此,我创造了一套音素标注与词素划分符号的英语学习方法,用来改变人们原有的思维方式。采用这种方式记忆单词效果是明显的:第一,它使学习者在潜移默化中了解单词的发音规则,见词识音;第二,它使学习者将注意力集中在读音上,快速提高英语听说能力;第三,它使学习者将注意力集中在核心字母上,而不是整个词汇上,见词识意,能快速提高阅读速度;第四,它将每个单词内在的语音规则和构词规则展现在学习者面前,使学习者不易发生拼写错误;第五,学习者记忆单词不再是一个接一个地硬性记忆,而是在读音规则和构词规则大框架的指导下记忆,在熟记几千基本词的条件下,词汇量能爆炸式地增长,轻松记忆海量新单词。

英语单词的发音是复杂的,这主要是因为很多单词的重读位置是不确定的,而且有很大一部分单词发音是不规则的,这是英语词汇一个很重要的特点。原本,拼音文字是不需要读音解释的,但英语是几种语言的混杂。由于历史的原因,英语中有很多的拉丁语、法语、德语、西班牙语,甚至汉语拼音等多种语言,而且官方从未对英语的拼读方式作过统一的尝试,这导致了英语复杂的发音特点和极大的包容性。这种包容性使英语成为了世界上被使用最广的语言。法语由于重读位置是固定的,都在最后一个音节上,而且,法语有很多附加记号(拼写时不能省略),所以,法语的拼读显得有规律。但若要在英语上附加记号,却是行不通的,没有人乐意在书写时给自己增加负担。本书中的音素标注符号与法语等语言的附加记号是不同的。这套音素标注符号的最主要作用是使学习者形成音形、音意统一的思维,词素划分符号的最主要作用是使学习者形成形意统一的思维,合在一起,便能使学习者形成音、形、义统一的思维。

我见到身边的朋友在记忆单词上花了很多时间,但总是记不住。我并不认为他们的记忆力比我差,可以说,他们的记忆力反而比我要好得多。我常跟他们说,你们记单词的方法不对。可能是由于我随口的几句话很难把自己的意思完全地表达清楚,也有可能是他们需要更多的时间练习才能掌握我要跟他说的方法。于是,我设计了这套简明的符号,为了帮助英语学习者形成正确的英语单词思维观,因此本书不单单是一本英语单词书,它更是一本思维训练书。

记忆单词只是英语学习最低的层次,说和写才是高层次。因此,不要将过多的时间花费在记忆单词上,读者可先依靠本书形成正确的英语单词思维习惯,然后多花时间在与人交流、阅读英文著作与英文写作上。

本方法是我个人思考总结的,若能帮助大家解决记忆的苦恼,我倍感荣幸。因我个人能力之限,本书存在的不足之处,衷心欢迎广大专家、读者批评指正。

编者

2016年7月24日

本书所用符号

' : 重音符

○ : 单词重音位置规则,元音字母发音规则

▲ : 单词重音位置不规则

■ : 单词个别字母发音不规则

★ : 极少数发音特例单词

元音字母或组合元音字母上方符号:

横线 - : 开音符(发所标注元音字母的字母音)

无符号 : 闭音符(发该元音字母对应的闭音)

圆圈 ˆ : 弱音符(发弱音/ə/)

点 ˙ : 轻音符(发轻音/i/)

波浪 ~ : 长音符(发某些长音)

长捺 \ : 变音符(发某些变音)

尖角 ^ : /ʌ/音符(发/ʌ/音)

辅音字母上方符号:

无符号 : 第一种发音

横线 ˉ : 第二种发音

点 ˙ : 第三种发音

波浪 ~ : 第四种发音

目 录

绪论	1
第1章 本方法的使用说明	5
1.1 音素部分	5
1.1.1 国际音标与本书音素标注对照表	5
1.1.2 重音	7
1.1.3 开音节与闭音节	8
1.1.4 辅音	8
1.1.5 辅音组合	10
1.1.6 特殊后缀发音	10
1.1.7 不发音辅音	12
1.1.8 元音	12
1.1.9 流音	15
1.1.10 长音短化	16
1.1.11 元音字母窜位	17
1.1.12 不发音元音	17
1.1.13 重弱交替	18
1.1.14 英语单词发音规则	19
1.1.15 不规则发音汇总	20
1.1.16 元音规则发音汇总	21
1.2 词素部分	22
1.2.1 词根	22
1.2.2 前缀	24
1.2.3 后缀	26
1.2.4 连缀	27

1.2.5 后缀变形	27
1.2.6 前后缀常见组合	29
1.3 字母部分	31
1.3.1 字母的发音	31
1.3.2 辅音静,元音动	32
1.3.3 字母与字母间的联系	33
1.3.4 核心字母	35
1.3.5 核心音节	36
1.4 词意部分	37
1.4.1 从字母上	38
1.4.2 从音素上	40
1.4.3 从词素上	42
1.4.4 从单词上	42
1.4.5 从文章、语境上	42
1.4.6 单词的意义与单词的汉语解释	43
1.5 美式英语与英式英语的区别	44
1.5.1 书写区别	44
1.5.2 发音区别	45
1.6 小结	46
第2章 实例解析	47
第3章 具体实例	66
3.1 常用词汇	66
元音 A	67
元音 E	71
元音 I	73
元音 O	74
元音 U	77

浊圆唇软腭近音 W	79
硬腭近音 Y	83
清双唇塞音 P	84
浊双唇塞音 B	102
清齿龈塞音 T	111
浊齿龈塞音 D	123
清软腭塞音 K	129
浊软腭塞音 G	130
清软腭塞音 Q	137
浊齿龈塞擦音 J	139
清喉擦音 H	141
清唇齿擦音 F	147
浊唇齿擦音 V	161
塞音或擦音 C	169
清齿龈擦音 S	188
浊齿龈擦音 Z	218
浊齿龈边音 L	219
浊齿龈颤音 R	230
浊双唇鼻音 M	237
浊齿龈鼻音 N	250
组合音 X	254
3.2 常用地名	254
3.2.1 世界各国国名	254
3.2.2 美国 50 州州名	261
3.2.3 常用人名	263
附录: 相同组合发不同音区分	269
1. [à]	269
2. [ēa], [èa], [eā]	270

3. [èi],[èy]	270
4. [ī]	270
5. [ō]	270
6. [ô]	271
7. [ōu],[ōū],[ôu],[ōu(gh)],[ōw],[òu],[òw]	271
8. [oo],[ôo]	273
9. [ū]音特例	273
参考资料	274

绪 论

众所周知,汉语是一种象形文字(或表意文字),而英语是一种拼音文字,这两门语言在编码上是有本质区别的。对于象形文字,字形是构建文字最关键的一个环节,而对于拼音文字,读音是构建文字最关键的一个环节。象形文字重字形,拼音文字重读音,二者记忆的关键也分别是字形与读音。中国学生从小形成的象形文字思维习惯以及缺少英语语音环境的原因,导致学生在初学英语时都将英语词汇看成形如数字的乱码加以记忆。很多学生由于未能正确地总结出英语单词内在的构成规律,而一味地将单词的读音、拼写和汉语意义强行结合起来记忆,大大加重了学习负担。

汉语与英语这两门语言的文字编码存在根本上的区别。

如图0-1所示,汉字的编码过程是:先由笔画(横、竖、撇、捺、折)组成偏旁(部首)等;再由偏旁(部首)组成汉字;再由汉字组成词汇;最后由词汇组成文章。在汉语的这一编码过程中,词语的意义参与了从笔画至偏旁(部首)、偏旁(部首)至汉字、汉字至词汇的编码过程;而读音只是在这一过程中被强加到汉字上,并未参与汉语的编码过程。正因为如此,汉语才会出现数量如此之多,差异如此之大的方言。也因为汉字重字形,所以才有如此美妙的文字书法。

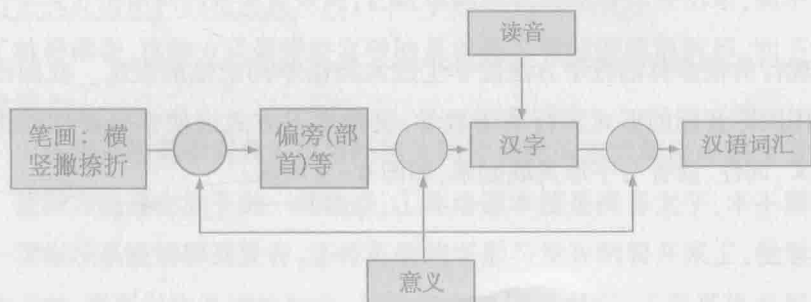


图0-1 汉字编码方式

相较于汉语的编码过程,英语的编码过程是由字母构成音素,再由音素构成词素,最后由词素构成单词(见图0-2)。其中词素包括前缀、词根、连缀和后缀(一些较短的英语词汇可看成没有前缀和后缀)。读音参与了从字母至音素、音素至词素、词素至词汇的编码过程;意义一方面被强加到字母、音素和词素上,另一方面参与了词素至词汇的编码过程,在英语中,词语的意义在词素至词汇这一过程中参与了编码,英语构词法中词性的变化正是来源于这一过程,这与象形文字由意义主导的编码方式是一致的,我们要充分利用这一点。从英语的编码过程中可以看出,语音在英语构词中起主导作用。

从以上对象形文字与拼音文字的对比可以发现:二者的编码本质有巨大差异。在象形文字的编码过程中,体现意义的字形是关键,而读音是被强加的;而在拼音文字的编码过程中,读音是编码的关键,而意义是被强加的。

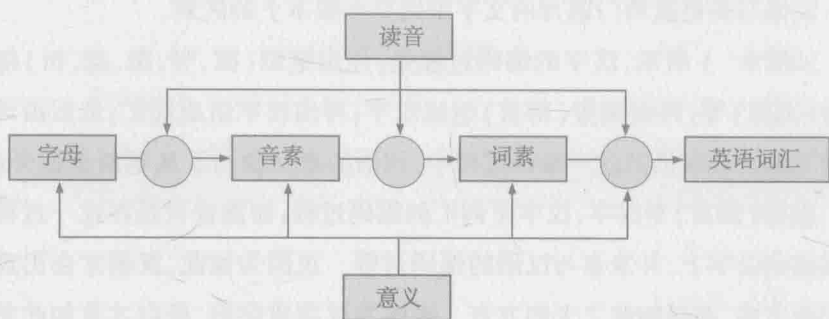


图0-2 英语编码方式

现行的很多英语教学方法使学生进入英语单词记忆的误区。我国现在多采用国际音标形式实行英语教学,这种学习方式迫使学生硬性地从汉语意义、词性、读音与字形关联起来,如图0-3所示。

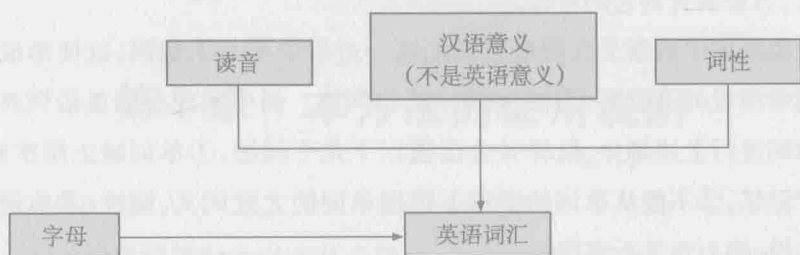


图 0-3 现行英语教学方式

由于汉语的读音是被强加的,不参与编码过程,所以可采用另一套注音系统解释读音。但英语的读音不是被强加的,采用另一套国际音标的形式解释读音,虽然很好地说明了读音,但这种方式从根本上割裂了字母与词汇的联系。这样的误解看似不起眼,但导致的后果却是严重的。

很多初学英语的中国学生,会使用汉字为新接触到的英语单词标注读音,如给“good”这个词标注汉字“顾德”,以此来记住该词的发音,这种标注方式不仅将英语单词的音和形割裂开来,还将英语的形和汉语的音生拉硬扯在一起,这是极其不正确的单词学习方法。对于初学单词的学生,如果他非要通过某种熟知的读音来标注单词,建议只采用汉语拼音,这在一定程度上比采用汉字或方言标注更科学,但无论采用哪种方式,即便是采用通用国际音标的标注方式,都存在无法掌握英语单词发音规则的弊端。相比之下,本书介绍的英语单词标注方法与上述的几种方式有根本性的区别:本书采用的学习方法依据的是发音规则,它将单词原有的发音体现出来,而不只是为了解释读音,这种方式最终要实现的是单词发音能够脱离解释,而不是依赖解释。

中国现有的英语词典采用另外加注国际音标的方法解决单词发音的问题。这种方法存在如下的一些缺点:①英语原本便是拼音文字,本不需要另外一套标注系统解释其发音;②将英语的字形与发音割裂开来了,使学习者在学习时,既要记住单词的发音,又要记住单词的书写;③极易将音标与单词混淆起来,导致单词书写错误;④使学习者在碰见一个新词时,不能准确

发音,而要去查询它的音标。

英语词语的意义在词素至词汇这一过程中参与了编码,这便形成了人们通常所说的“前缀+词根+后缀”的构词法。而中国现有的英语词典也未对单词进行上述划分,这样又会出现以下几个问题:①单词缺乏层次感,不便于记忆;②不能从单词的字形上把握单词的大致词义、词性;③单词的核心字母、核心音节不突出。

本书采用的这套英语单词记忆法,简单易学,能轻易地将英语单词的音、形、意融合在一起,如图0-4所示,使用本方法的学习者能够形成正确的、系统的单词思维观。

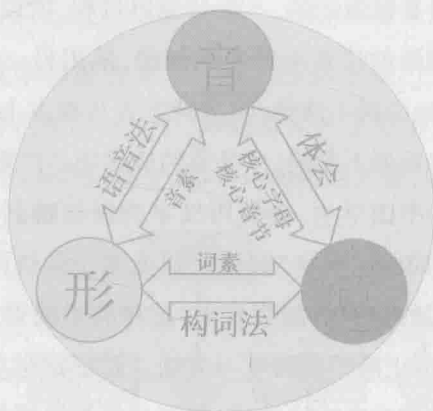


图0-4

第1章 本方法的使用说明

每个英语单词都包含以下几个属性:读音、字形、词义(包括词性)。本方法将单词的三个属性有效地融合在一起,强迫学习者在准确发音的基础上记忆单词。采用本方法,要注意的是,在记忆单词时,不能脱离语音规则和构词规则。

中国学生在记忆汉字生词时,通常会采用重复抄写生词的办法,这对于记忆汉字确实是一个极好的办法,在学生边抄写、边默读的过程中,一方面记住了汉字的字形,另一方面记住了汉字的读音。但在记忆英语单词时,该方法却是错误的,因为英语单词的基础是读音,不是字形,若采用抄写的方法,不仅将字形置于读音之上,而且使学生的注意力分散于一个个字母,而不是核心字母和核心音节上。因此,记忆英语单词应采用多听多说的办法。

准确发音是本方法的基础,要做到读准每一个元音和辅音。不同辅音的发音容易区分,本方法的重点和难点是元音发音,绝不能将不同元音搞混。

1.1 音素部分

本部分主要介绍英语单词的发音规则,读者首先需要熟记一些发音组合。重音、开音节和闭音节是很重要的几个概念,要准确掌握。

1.1.1 国际音标与本书音素标注对照表

表1-1为国际音标与本书音素标注对照表,从表中可以看出音素音标不像国际音标那样创造新字符,音素标注,音形一体。

记英语单词的关键之一就在于将表1-1烂熟于心,并准确读准每一个单词。(本书将音素音标置于[]内,国际音标置于/ /内,以示区别。)

表 1-1 国际音标与本书音素标注对照表

国际音标	音素标注	国际音标	音素标注
/p/	[p]	/æ/	[a]
/b/	[b]	/e/	[e], [èa]
/t/	[t]	/i/	[i], [ý], [è], [èy] [â]
/d/	[d]	/ɔ/	[o]
/k/	[k], [c]	/ʌ/	[u], [ô], [ôu], [ôo]
/g/	[g]	/ei/	[ā], [āi], [āy], [eā], [èy], [èi]
/f/	[f], [ph], [gh]	/i:/	[ē], [ēe], [ēa], [ēi], [ēy], [iē], [ī]
/v/	[v]	/ai/	[ī], [y]
/s/	[s], [c]	/əu/	[ō], [ōa], [ōw], [ōu]
/z/	[z], [s]	/ju:/	[ū], [eū], [eū], [oū], [oo], [ō]
/ð/	[th]	/u:/	[ū] 音短化, [oo(k)], [oo(d)]
/θ/	[th]	/ɑ:/	[àr], [à]
/m/	[m]	/au/	[òu], [òw]
/n/	[n]	/eə/	[ār], [āir], [āer], [eār], [er]
/ŋ/	[ng]	/iə/	[ēer], [ēar], [ēr]
/l/	[l]	/aiə/	[īr]
/r/	[r]	/ɔ:/	[or], [ōr], [ā(1)], [āu], [āw], [(w)ār], [ōar], [ōur], [ōu(gh)]
/h/	[h]	/uə/	[ūr]
/w/	[w]	/ə/	[ê], [â], [ī], [ô], [û], [ou(s)]
/j/	[y]	/ə:/	[êr], [âr], [īr], [ôr], [ūr], [êar], [ôur], [êur]
/ʃ/	[sh], [ch]	/oi/	[oi], [oy]
/ʒ/	[s]	* 其中灰体字皆为国际音标创造的新字符。	
/tʃ/	[ch]		
/dʒ/	[j], [g], [dg]		
/tr/	[tr]		
/dr/	[dr]		
/ts/	[ts]		
/dz/	[dz]		

中国目前多采用国际音标标注法对英语语音进行解释,对单纯的记忆单词,这并不是一个很好的方法。

国际音标是19世纪末期西方语言学界为了克服当时注音方案的紊乱,讨论、制定的一套语音方案。国际音标的“国际”指的是能用于解释多门语言,并不是指在解释英语上是国际的。对于单纯的记忆单词,国际音标法的不足是显而易见的:第一,它将发相同音的字母组合归结为同一个发音符,易于产生书写错误;第二,它的引入,无形中扰乱了原有的思维秩序,割裂了单词的音与形;第三,它使学习者放弃了更为重要的发音规则。

在此,我举个简单的例子。work 这个单词的国际音标标注为/wɜ:k/,本方法标注为[wɔrk],二者都很好地解释了读音。从二者的对比中,很明显第二种方式更为直观。我常问身边的朋友 purpose /'pʊ:pəs/这个单词怎么写,大家会给出五花八门的错误拼法:poporse, porpose, porpuse, porpurse, purperse, perpose, perpurse, perpuse,但采用音素标注的方法便不会犯这样的错误。在本方法下,这个单词被标注为['pūr-pōse](pur-为前缀 pro-的变形;pose 为常用词根 pos: put),根据词素的内在含义,学习者可以将它想象成:放在前面的东西,放在前面的靶子,引申为目的、意图。

1.1.2 重音

本方法中以“'”表示重音符号。次重音不作标示。

重音指的是元音的重音,不是辅音的重音。重音对单词的正确拼读非常重要,重音能决定单词中元音的拼读方式。如前缀 com-,若重音在 com-上,则读作“[com]”,如 comment,若重音在它之后,则读作“[côm]”,如 command。

在英语中,一些单词重音的不同还能决定其词性。名词习惯重音在前(第一个元音),动词习惯重音在后(第二个元音),如 record,当它是名词时,重音在前,读作['re-cord];当它是动词时,重音在后,读作[rè-'cord],类似的词还有 address, discount 等。

通常情况下,单词的重音以“重弱交替”的形式出现,所以当确定了重音位置后,大部分单词的重读与弱读音节也就基本确定了。